

## **CONDITIONS GÉNÉRALES**

Date d'émission : 15.07.2019

Le site web de la Bourse des Vins Suisses accessible notamment à l'adresse [www.bourse-des-vins-suisse.ch](http://www.bourse-des-vins-suisse.ch) (ci-après : le « Site ») est détenu et exploité par la société Spahni Courtage Sàrl (IDE CHE-109.869.571), dont le siège est à la Rue des Tonneliers 3 à 1950 Sion (ci-après : « Spahni Courtage »), qui peut être contactée en utilisant l'adresse électronique [spahni.courtage@protonmail.ch](mailto:spahni.courtage@protonmail.ch).

### **1. But**

Le Site vise à permettre à des vendeurs (ci-après : les « Vendeurs ») et des acheteurs (ci-après : les « Acheteurs ») (ci-après ensemble : les « Utilisateurs ») d'entrer en relation via Spahni Courtage dans le but de préparer et réaliser l'achat et la vente de lots de vins, moûts et raisins dans toutes les régions de Suisse.

### **2. Fonctionnement**

Cette plateforme est destinée aux professionnels de la branche viti-vinicole suisse. Ils peuvent s'inscrire sur le Site en créant un compte personnel (ci-après : le « Compte »), en qualité de Vendeur et/ou d'Acheteur (« Utilisateurs »). Des personnes privées peuvent prendre contact directement avec Spahni Courtage.

Le Compte permet à l'Acheteur de consulter les lots disponibles, de saisir des critères de recherches afin d'identifier sur le Site les lots correspondant à sa recherche, de rédiger et publier des annonces (ci-après : les « Annonces »), ainsi que de contacter Spahni Courtage.

Le Compte permet au Vendeur de rédiger et publier des annonces permettant de présenter des lots pour la vente (ci-après également : les « Annonces »), ainsi que de contacter Spahni Courtage.

En cas d'intérêt notifié à Spahni Courtage par un Acheteur, les négociations des différentes conditions du contrat de vente (appellation exacte, prix, volume, date de décavage et conditions de paiement) sont gérées par Spahni Courtage, afin que les parties ne connaissent pas leurs identités respectives à ce stade. Une fois les conditions définies, Spahni Courtage rédige un projet de contrat qui est adressé aux deux parties avec leur accord. Si, avant l'envoi du projet de contrat, l'une des parties fait savoir à Spahni Courtage qu'elle ne souhaite pas que son nom soit communiqué à l'autre partie, le recours à un intermédiaire conformément à l'article 16 ci-dessous est possible.

### **3. Acceptation des Conditions générales**

Les présentes Conditions générales fixent les conditions juridiques sur la base desquelles Spahni Courtage vous permet d'accéder et d'utiliser le Site et les services liés, que ce soit en tant que Vendeur ou Acheteur. En accédant au Site, vous reconnaissez que vous avez lu et compris les présentes Conditions générales et que vous acceptez d'être lié par elles et de vous conformer à toutes les lois et réglementations applicables. Vous garantissez que vous avez la capacité juridique pour accepter ces Conditions générales.

Les Conditions générales priment sur tout autre accord ou document, à moins qu'il ne soit expressément mentionné qu'il est dérogé aux présentes Conditions générales.

Les Utilisateurs seront informés à l'avance par courriel de toute modification substantielle de ces Conditions générales. En cas de refus, l'Utilisateur disposera alors d'un délai de 30 jours pour fermer son Compte. La poursuite de l'utilisation vaut acceptation expresse de la modification lors de son entrée en vigueur.

### **4. Inscription**

L'accès au Site est réservé aux Utilisateurs inscrits au Registre du commerce et soumis au Contrôle Suisse du Commerce des Vins. Ils doivent créer un Compte et choisir un nom d'utilisateur et un mot de passe. Une fois leur inscription enregistrée par Spahni Courtage, ils recevront un accès à la plateforme.

Si l'Utilisateur a été bloqué par Spahni Courtage ou si son Compte a été résilié, qu'elle qu'en soit la raison, l'Utilisateur ne peut créer un nouveau Compte qu'avec l'accord écrit de Spahni Courtage.

Les Utilisateurs doivent s'assurer que les informations personnelles qui sont données lors du processus d'inscription sont correctes, complètes et respectent entièrement les Conditions générales.

Les Utilisateurs doivent conserver les informations relatives à leur Compte à jour. Ils doivent avertir Spahni Courtage sans délai s'il y a des changements à effectuer.

L'adresse électronique choisie pour le processus d'inscription sera utilisée par Spahni Courtage pour communiquer avec l'Utilisateur dans tous les cas où Spahni Courtage l'estime utile. Tout courriel envoyé par Spahni Courtage sur cette adresse électronique sera considéré comme ayant été valablement reçu.

## **5. Vie privée**

En utilisant le Site, les Utilisateurs et les visiteurs conviennent que Spahni Courtage peut recueillir, traiter et utiliser des données personnelles les concernant. De telles informations obtenues par le Site seront uniquement utilisées en conformité avec la Politique de confidentialité disponible à l'adresse [http://bourse-des-vins.ch/data/spahni\\_confidentiality\\_072019\\_fr.pdf](http://bourse-des-vins.ch/data/spahni_confidentiality_072019_fr.pdf) et dont les termes font partie intégrante de ces Conditions générales.

## **6. Prix**

La création d'un Compte et l'accès au Site est gratuit.

Dès que les parties se sont mises d'accord sur les conditions du contrat de vente, l'Acheteur et le Vendeur s'engagent à payer à Spahni Courtage une commission conformément aux tarifs publiés sur <https://www.spahnicourtage.ch/tarifs-1>, à raison de 50% chacun (ci-après : la « Commission »), dans un délai de 30 jours suivant la facturation par Spahni Courtage. La Commission est due même en cas de refus ultérieur de conclure le contrat de vente.

Le paiement de la Commission se fait uniquement par virement bancaire. L'Acheteur et le Vendeur sont solidairement responsables du paiement de l'entier de la Commission, ainsi que de tous les frais liés au recouvrement du paiement de la Commission par Spahni Courtage, notamment les frais de recherche et de poursuite. La Commission porte automatiquement intérêt à 5% l'an dès le 30<sup>e</sup> jour suivant sa facturation. Si l'Acheteur ou le Vendeur a payé l'intégralité de la Commission en raison du refus de l'autre partie de payer sa part, Spahni Courtage a le droit de communiquer l'identité et les coordonnées de la partie défaillante même en cas de recours à un intermédiaire au sens de l'art. 16.

Spahni Courtage se réserve le droit de mettre des frais à la charge d'un Utilisateur qui serait de mauvaise foi dans le cadre des pourparlers et qui aurait induit Spahni Courtage à entreprendre des démarches inutiles.

## **7. Annonces**

Lors de la création d'une Annonce, le Vendeur et l'Acheteur doivent fournir une description précise et correcte de la marchandise, de la quantité et de la qualité qu'il offre ou qu'il recherche.

Le Vendeur et l'Acheteur doivent s'assurer que les informations qu'ils incluent dans leur Annonce sont correctes et à jour. Spahni Courtage doit être contacté pour modifier une Annonce. Le Vendeur et l'Acheteur s'engagent à supprimer l'Annonce de leur Compte et avertir Spahni Courtage de la suppression dès que le lot a été vendu ou que la requête n'est plus d'actualité. Le Vendeur et l'Acheteur sont seuls responsables pour tout document ou information téléchargé par eux, y compris notamment tout document constituant l'Annonce, ainsi que tout autre matériel ou indication.

Spahni Courtage se réserve le droit de refuser la mise en ligne de toute Annonce, ainsi que de supprimer ou modifier une Annonce, à sa pleine et entière discrétion, sans devoir en indiquer les raisons.

## **8. Obligations des Utilisateurs**

Les Utilisateurs ne peuvent utiliser le Site que dans le but de vendre ou d'acheter un ou plusieurs lots de vins, moûts et raisins.

L'Acheteur ne peut créer un Compte que s'il a l'intention d'acheter un lot pour son propre compte et à son nom.

Le Vendeur ne peut s'inscrire que s'il a l'intention de vendre un lot pour son propre compte et lui appartenant, et s'il est en droit de le vendre.

Les Utilisateurs s'engagent à respecter toutes les obligations légales applicables. Les Utilisateurs s'engagent notamment à être en possession des licences nécessaires et de l'autorisation de vendre ou d'acheter un lot.

Les Utilisateurs s'engagent à n'utiliser les données personnelles des autres Utilisateurs qui leur seront communiquées que dans le but pour lequel elles leur ont été transmises.

Les Utilisateurs s'engagent à ne pas :

- utiliser ou tenter d'utiliser le Site dans un autre but que celui de vendre ou d'acheter un lot ;
- utiliser ou tenter d'utiliser le Compte, les Annonces, ou le système d'une autre personne ou de créer une identité fautive ou déformée ;
- envoyer, des communications électroniques non sollicitées ou de masse, des chaînes de lettres ou des systèmes pyramidaux ;
- télécharger, poster, transmettre, distribuer ou rendre accessible de toute autre manière du contenu intégrant des virus ou tout autre code informatique, des documents, des chevaux de Troie, ou des programmes qui sont destinés à interrompre, détruire ou limiter les fonctionnalités de tout programme informatique, de tout matériel informatique, de tout équipement de télécommunication, ou toute autre technologie qui pourrait porter atteinte au Site ou aux intérêts et à la propriété des Utilisateurs ou de Spahni Courtage ;
- copier, modifier ou distribuer les droits ou contenus du Site, quelle qu'en soit la manière ;
- utiliser tout contenu ou information du Site en vue de faire concurrence à Spahni Courtage ;
- commercialiser tout code ou toute information ou tout logiciel qui est associé au Site ;
- télécharger, poster, transmettre, distribuer, conserver ou autrement rendre accessible publiquement sur le Site toute donnée personnelle des Acheteurs, des Vendeurs ou de tout tiers, sans l'accord exprès préalable de ladite personne ;
- utiliser le Site de toute manière qui, selon la libre appréciation de Spahni Courtage, est indésirable, illégale, inappropriée ou qui restreint ou limite la possibilité pour toute autre personne d'utiliser le Site, ou qui peut léser ou engager la responsabilité de Spahni Courtage ou des Utilisateurs, y compris tout contenu pornographique, menaçant, abusif ou discriminatoire ;
- faciliter, assister ou inciter une autre personne à faire l'un ou l'autre des actes visés ci-dessus.

## **9. Obligations particulières du Vendeur**

Le Vendeur garantit que le lot qu'il propose à la vente existe, qu'il est conforme aux dispositions légales relatives à la branche viti-vinicole, et qu'il a la volonté et le droit de le vendre.

Le Vendeur doit décrire de manière précise le lot qu'il propose à la vente, et notamment fournir toutes les informations indiquées comme obligatoires (par exemple le cépage, le millésime, la quantité, le prix, l'appellation, etc.).

Lorsqu'un Acheteur est intéressé par un lot, un échantillon doit être remis par le Vendeur à Spahni Courtage avant que les autres conditions (appellation exacte, prix, volume, date du décavage et conditions de paiement) ne soient négociées et que le contrat ne soit préparé. L'échantillon est utilisé à des fins de contrôle de la qualité de la marchandise, tant par Spahni Courtage que par l'Acheteur, et conservé par Spahni Courtage comme preuve en cas de litige. La quantité minimale de l'échantillon est de deux bouteilles de 0,5 litre, qui doivent être annotées de manière correcte, lisible et compréhensible. Le Vendeur garantit que l'échantillon représente fidèlement le lot. Spahni Courtage n'a pas l'obligation de conserver l'échantillon plus de 30 jours après la réception de la marchandise par l'acheteur ou après que les parties aient décidé de ne pas conclure de vente.

Spahni Courtage se réserve le droit de proposer un déclassement du vin, voire de supprimer l'Annonce en question du Site.

## **10. Sécurité**

Les Utilisateurs connaissent les risques liés à l'utilisation d'Internet. Spahni Courtage prend les mesures de sécurité standard en la matière.

Les Utilisateurs ne doivent jamais communiquer leurs informations de connexion à un tiers et/ou donner accès à leur Compte à tout tiers. Les Utilisateurs sont seuls responsables de toute utilisation qui serait faite de leurs informations de connexion, y compris par tout tiers. Dans l'hypothèse d'une utilisation abusive ou de tout doute quant à une telle utilisation abusive, l'Utilisateur doit en informer immédiatement Spahni Courtage. Il est de la responsabilité de l'Utilisateur de se déconnecter du Site à l'issue de chaque utilisation.

#### **11. Garanties**

En cas de violation des obligations découlant des présentes Conditions générales, tout Utilisateur défendra et dédommagera Spahni Courtage (y compris ses responsables, directeurs, employés et agents) de tout préjudice, prétention ou indemnité et coûts (y compris pour ce qui est des honoraires d'avocat et frais judiciaires), qu'ils soient directs ou indirects, qui sont subis par Spahni Courtage dans ce contexte.

#### **12. Promotions**

Spahni Courtage peut proposer des offres promotionnelles, des concours et des sondages soumis à des conditions spécifiques qui seront publiées sur le Site et qui font partie intégrante de ces Conditions générales.

#### **13. Utilisation du Site**

Spahni Courtage accorde aux Utilisateurs une licence limitée, non exclusive, non-transférable et révocable en tout temps d'utiliser le Site pour leurs besoins personnels, de même que pour afficher le contenu du Site sur leur écran d'ordinateur, smartphone ou tablette, à la condition de leur respect de ces Conditions générales. Toute autre utilisation est exclue sans l'accord écrit préalable de Spahni Courtage.

Les Utilisateurs sont autorisés à utiliser le Site uniquement en Suisse et en conformité avec les lois suisses. Les Utilisateurs ne peuvent faire qu'un usage légal du Site et tout usage illégal ou inapproprié est exclu.

#### **14. Droits de propriété intellectuelle**

Les « Droits de propriété intellectuelle » englobent tout droit d'auteur, brevet, design enregistré, droits de design, droits en lien avec des bases de données, marques, appellations protégées, secrets d'affaires, savoir-faire ou tout autre droit de propriété ou de propriété industrielle, qu'il soit enregistré ou non.

Les Droits de propriété intellectuelle et tout autre droit de propriété sur le contenu disponible sur le Site sont de la propriété exclusive de Spahni Courtage ou de ses concédants. Ceci inclut les droits sur tous logiciels qui sont associés au Site. Rien dans ces Conditions générales ne constitue un transfert des Droits de propriété intellectuelle.

Le nom de domaine sur lequel le Site est hébergé est la propriété exclusive de Spahni Courtage. Les Utilisateurs ne sont pas autorisés à utiliser ou à adopter un nom similaire pour leur propre usage.

La marque « Bourse des Vins Suisses » a été déposée et est détenue par Spahni Courtage.

#### **15. Accord entre Utilisateurs exclusivement**

Le Site permet aux Utilisateurs de conclure des contrats sur la base de leur propre décision. Aucune obligation quelle qu'elle soit de conclure un tel contrat ne peut être réclamée sur la base du Site, en particulier par l'utilisation qui serait faite du Site ou de l'existence d'une Annonce. Tout contrat de vente est rédigé par Spahni Courtage, qui permet la négociation des conditions entre les parties. Le contrat de vente n'est réputé conclu qu'une fois signé par les deux parties. Toutefois, conformément à l'article 6 ci-dessus, une Commission est due dès que les parties se sont mises d'accord sur les conditions du contrat de vente, peu importe que ce dernier soit effectivement conclu ultérieurement.

Même si le contrat de vente entre deux Utilisateurs est rédigé par Spahni Courtage à leur demande, Spahni Courtage n'est pas partie dans la relation contractuelle qui serait établie entre eux. Spahni Courtage ne sera en particulier pas tenue responsable de toute violation contractuelle, violation légale ou toute autre source potentielle de responsabilité en lien avec la relation nouée par les Acheteurs et les Vendeurs.

Spahni Courtage ne garantit en particulier pas l'existence d'un lot, l'exactitude des données, l'adéquation d'un lot aux besoins d'un Acheteur, ni la disponibilité et/ou le genre de lots qui sont proposés à la vente sur le Site. Spahni Courtage ne donne aucune garantie quant à la conclusion d'un contrat ou de toute autre forme d'accord entre les Acheteurs et les Vendeurs.

#### **16. Intermédiaire**

Si, avant l'envoi du projet de contrat, l'une des parties fait savoir à Spahni Courtage qu'elle ne souhaite pas que son nom soit communiqué à l'autre partie, Spahni Courtage propose le recours à la société Kramspa Sàrl (IDE CHE-345.504.385), dont le siège est à la Rue des Tonneliers 3 à 1950 Sion, qui peut intervenir comme intermédiaire en achetant et/ou revendant les lots, par le biais d'un contrat de représentation entre la/les partie/s et Kramspa Sàrl. Cette prestation supplémentaire est facturée en plus de la Commission prévue à l'article 6 et selon les modalités de Kramspa Sàrl.

#### **17. Limitation de responsabilité**

Les présentes Conditions générales exposent l'étendue maximale des obligations de Spahni Courtage et responsabilités en lien avec le Site.

Dans toute la mesure permise par la loi, Spahni Courtage exclut toute garantie et responsabilité en lien avec le Site, le contenu des Annonces, les lots et les ventes conclues entre les Utilisateurs. Spahni Courtage ne sera en particulier pas responsable de tout préjudice, quel qu'en soit le type, y compris de tout défaut quel qu'il soit affectant le lot, d'une perte de revenu ou de données, ou d'une chance qui aurait été subi par l'Acheteur, le Vendeur ou toute autre personne, que ce soit par une action de Spahni Courtage ou d'un tiers.

Ni Spahni Courtage, ni l'Acheteur, ni le Vendeur ne sera tenu pour responsable en cas d'impossibilité due à un cas de force majeure.

Spahni Courtage ne donne aucune garantie en lien avec le Site, le contenu des Annonces et la conformité à leur description, de même qu'en ce qui concerne les informations publiées ou mises à disposition sur le Site, que ce soit pour leur disponibilité, leur exactitude ou leur conformité à la loi. Spahni Courtage ne vérifie pas, ne met pas à jour et ne corrige pas ce type d'information. Spahni Courtage ne garantit pas non plus que le Site est accessible en tout temps et réserve expressément la possibilité d'en cesser l'exploitation et d'y mettre un terme en tout temps, sans préavis.

Spahni Courtage décline toute responsabilité pour le Contenu tiers et de tout litige qui pourrait survenir en relation avec ce contenu.

Dans tous les cas, et dans toute la mesure permise par la loi, Spahni Courtage et ses entités affiliées ne répondront pas d'une responsabilité quelle qu'elle soit pour toute prétention en lien avec l'utilisation du Site qui serait supérieure à la valeur des montants payés par l'Utilisateur au cours des 12 derniers mois.

#### **18. Transfert**

Les Utilisateurs ne peuvent transférer aucun de leurs droits et obligations découlant de ces Conditions générales sans le consentement écrit préalable de Spahni Courtage.

Spahni Courtage peut transférer l'entier de ses droits et obligations découlant de ces Conditions générales sans avoir à obtenir l'accord écrit préalable de l'Utilisateur, y compris toutes données personnelles. Dans la mesure où un tel consentement serait tout de même requis par le droit impératif, Spahni Courtage notifiera l'Utilisateur du transfert de ses droits ou obligations par courriel. Il sera considéré que l'Utilisateur a accepté le transfert ainsi annoncé à moins qu'il ne le refuse expressément dans un délai de deux semaines depuis l'annonce. En présence d'un tel refus de la part de l'Utilisateur, Spahni Courtage sera en droit de résilier sans préavis tout accord qui la lierait à l'Utilisateur et serait soumis à ces Conditions générales.

#### **19. Résiliation**

Spahni Courtage peut bloquer, résilier ou suspendre tout Compte ou possibilité pour un Utilisateur d'utiliser ou d'accéder au Site, en tout ou en partie, sans préavis et en tout temps, à sa seule discrétion et notamment en cas de violation de ces Conditions générales. Dans la même mesure, Spahni Courtage peut fermer le Site.

L'Utilisateur peut retirer son Annonce du Site en tout temps. En se désinscrivant ou en supprimant son Compte, Spahni Courtage considérera que l'Utilisateur souhaite supprimer et retirer toutes ses Annonces. Des données qui ont été récoltées à travers le Site peuvent néanmoins être conservées et demeurer enregistrées même après la résiliation du Compte et/ou le retrait d'une Annonce, au moins temporairement, en particulier en cas de systèmes de sauvegarde ou d'obligation légale. De plus, Spahni Courtage se réserve le droit de conserver toute donnée relative à une vente afin de faire la promotion du Site.

Tout Utilisateur peut résilier son Compte en tout temps par une notification écrite de résiliation adressée à Spahni Courtage. L'accès, la possibilité d'utilisation et la participation au Site de l'Utilisateur, y compris à tout contenu qui s'y trouverait, pourront être exclus par Spahni Courtage en tout temps après la résiliation de son Compte. Dans tous les cas, à réception de la résiliation, Spahni Courtage a un délai de maximum 30 jours pour désactiver le compte. La résiliation du Compte par un Utilisateur ne le soustrait pas à ses obligations contractuelles. Toute Commission en cours reste due malgré la résiliation.

## **20. Résolution de conflits**

En cas de conflit entre un Utilisateur et Spahni Courtage, les parties s'engagent à envoyer un courrier écrit (courrier postal ou électronique) à l'autre partie afin de tenter une résolution amiable du conflit, avant d'engager une procédure judiciaire.

En cas de conflit entre Utilisateurs, Spahni Courtage n'étant pas partie au contrat de vente n'a aucune obligation d'intervenir. Si les parties l'estiment opportun, elles peuvent demander à Spahni Courtage, qui est libre d'accepter, d'intervenir comme intermédiaire. Spahni Courtage peut notamment mettre à disposition d'un expert accepté par les deux parties ou désigné par un Tribunal l'échantillon conservé afin de le faire analyser. Les Utilisateurs sont solidairement responsables du paiement des frais engendrés par ces démarches.

## **21. Dispositions finales**

Ces Conditions générales, la Politique de confidentialité ainsi que les éventuels autres documents applicables, y compris toute modification ou ajout auquel Spahni Courtage pourrait procéder en tout temps, constitueront l'accord complet entre les Utilisateurs et Spahni Courtage en lien avec le Site.

Si l'une ou l'autre des dispositions de ces Conditions générales devait être invalidée par un tribunal ou une autorité compétente, seule cette disposition en question sera limitée, dans la mesure la moins marquée possible, et les autres dispositions resteront entièrement en vigueur.

Les versions traduites des présentes Conditions générales sont mises à disposition des Utilisateurs par courtoisie. Seule la version française fait foi. Il est de la responsabilité des Utilisateurs de s'assurer qu'ils ont compris le contenu des présentes Conditions générales.

Les présentes Conditions générales, de même que toutes les questions qui en découlent ou sont en relation avec elles (y compris les différends ou prétentions non-contractuels et leur interprétation) seront soumises au droit suisse, à l'exclusion des règles en matière de conflit des lois.

Toute prétention et tout différend en lien avec ces Conditions générales, ou en lien avec elles (y compris les différends ou prétentions non contractuels et leur interprétation) seront sujets à la juridiction exclusive des Tribunaux du siège de Spahni Courtage.